

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXIII.—Número 19.115

Sábado 4 de mayo de 1963

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## EL TUNEL DE GUADARRAMA QUEDARA PERFORADO TOTALMENTE ESTA TARDE

La voladura de la última «pega», de un espesor de cinco metros que separa las dos bocas, se realizará sobre las ocho

**Al acto no se le ha dado carácter oficial**

Los últimos 70 metros no se perforaron en su ancho total, sino a dos metros de alto por otros dos de ancho

**Pero inmediatamente se procederá a la perforación completa**

La jornada de hoy podemos calificarla de histórica, puesto que cierra una larga etapa de vicisitudes ocurridas desde el momento en que, hace bastantes años, surgió la idea de construir un túnel bajo el puerto del Alto de los Leones de Castilla.

Para las ocho de esta tarde, si no surgen retrasos de última hora, se tiene prevista la voladura de la última «pega», de un espesor de cinco metros, que separa a los trabajadores de ambas bocas y a través de la cual hablaron ya los técnicos esta mañana por un agujero perforado. Al acto no se le da carácter oficial, y es posible que asista sólo el director general de Carreteras.

Anoche quedaban nada más diez metros para perforar, siendo de interés destacar que los últimos setenta metros del túnel no han sido perforados en su ancho total, debido a las dificultades surgidas inesperadamente, por lo que esa perforación se ha hecho en un espacio de dos metros de alto por dos de ancho. Posteriormente, se iniciarán con toda rapidez las obras pertinentes para lograr la anchura normal. A lo largo del túnel, unos 700 metros del mismo se encuentran ya revestidos y hormigonados.

### Menos de dos años se ha tardado en la perforación total

La obra, que se ha llevado a un buen ritmo, si tenemos en cuenta que se ha tardado menos de dos años en perforar totalmente el túnel, ha sido realizada a base de un parque de maquinaria de primera categoría, en el que figura un tractor D-9 con 450 caballos de potencia, capaz de realizar la labor de

500 hombres. Se cuenta también con dos tractores más D-8, igualmente de gran potencia.

Sería muy larga una relación detallada de las circunstancias y vicisitudes que han precedido al comienzo de las obras de construcción del túnel, e incluso de las que se han sucedido en el transcurso de las mismas; por ello, nos limitaremos a recordar algunas fechas, que consideramos de mayor interés.

### EN 1951 SE TRATABA YA DE REALIZAR EL TUNEL DE GUADARRAMA

Como decíamos anteriormente, ya desde hace bastantes años existía la idea de construcción de este túnel, y concretamente en enero de 1951 se publicaba por el ingeniero don César Sanz Pastor un «Estudio de una solución para cruce en túnel de la sierra de Guadarrama». En febrero del mismo año, en nuestro periódico se publicaron ya comentarios sobre la importante obra, y en ese mismo mes la revista madrileña «Semana» publicaba un trabajo en el que señalaba que los orígenes de aquella idea se remontaban a quince años atrás en que ya se había hecho un proyecto; después de la guerra se hizo el segundo, y en ese año de 1951 surgió el tercero, del señor Sanz Pastor, cuyo coste entonces se fijaba en cincuenta millones de pesetas.

### SOLICITUD DE LA DIPUTACION

En marzo de 1951, la Diputación Provincial, en sesión plenaria celebrada el día 3, tomó el acuerdo de solicitar del ministro de Obras Públicas la autorización para poder construir y explotar, en unión de las demás corporaciones locales que se unieran al consorcio que al efecto se constituiría, el túnel de Guadarrama.

Pasaron unos años en que el proyecto estuvo un tanto alejado, y de nuevo en 1956 volvió a ponerse de actualidad el asunto cuando surgió la cuestión de la conveniencia de construir un túnel por Navacerrada y no por Guadarrama.

En 1956, un vecino de Madrid solicitó la construcción del túnel, y en febrero de 1957, la revista financiera «El Economista» afirmaba que el de Guadarrama seguía considerándose más interesante que el de Navacerrada, afirmándose ya de la existencia de algunos grupos que aspiraban a empezar la obra.

### HACIA EL PROYECTO DEFINITIVO

A partir ya de 1959 se comienza a hablar seriamente del nuevo túnel. Y en febrero de este año se solicitó su explotación según el proyecto del señor Sanz Pastor. En junio de este año, un anuncio de la Jefatura de Obras Públicas de Segovia (Continúa en la página 3)

## Se establece una Sección Delegada femenina en el Instituto de Enseñanza Media de SEGOVIA

Envío a las Cortes de un proyecto de ley por el que se crea el Juzgado y Tribunal de Orden Público

Se establece el Centro Nacional de Enseñanza Media por Radio y Televisión

Decreto por el que se constituye la Junta Nacional de Educación Física

## Compensación a los contratistas por la parte de la obra pendiente de ejecución en los contratos vigentes

En el ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Decreto por el que se constituye la Junta Nacional de Educación Física. Decreto por el que se aprueba el estatuto constitutivo del Instituto Nacional de Educación Física. Decreto por el que se modifica el artículo 24 del decreto de 16 de abril de 1936. Decreto por el que se modifican los epígrafes XIV y XVI del artículo 1.º del decreto 156/1963, de 24 de enero, que incorpora a las mutualidades de los departamentos procedentes del antiguo protectorado de Marruecos. Decreto por el que se modifica la base general 13 de las normas generales de las tarifas de honorarios de ingenieros en trabajos a particulares aprobadas por decreto 1.998/1961. Decreto por el que se nombra gobernador general de la provincia de Iñfi al general de brigada don Adolfo Artalejo Campos. Recursos de agravios. Cuestiones de competencia. Expedientes de trámite.

### Otros acuerdos del Consejo de Ministros

#### RATIFICACION DEL CONVENIO INTERNACIONAL DEL CAFE

Asuntos Exteriores.—Informe general sobre política exterior. Propuesta de ratificación del convenio internacional del café, 1962. Asuntos de trámite.

Justicia.—Acuerdo por el que se re-

### Alemania Occidental ha lanzado un proyectil cohete a 104 kilómetros de altura

Cuxhaven (República federal de Alemania). 3.—Científicos de la Alemania occidental han lanzado un proyectil cohete autopropulsado, que se ha elevado a una altura de 104 kilómetros sobre la superficie de la Tierra.—Efe.

mite a las Cortes proyecto de ley de creación del juzgado y tribunal de orden público. Decreto por el que se promueve a magistrado del Tribunal Supremo al magistrado de término don José Espinosa Herrera. Expedientes de extradición, indulto y libertad condicional.

#### ASCENSO AL GENERALATO

Ejército.—Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al general de brigada de Infantería don Argemiro Imaz Echevarri. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de división al general de brigada de Infantería don Joaquín Agulla Jiménez-Coronado. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Caballería al coronel de dicha Arma don Andrés Arévalo Román. Decreto por el que se asciende, con ocasión de vacante, al empleo de general de brigada de Infantería al coronel de dicha Arma don José García Escudero Alcaraz.

Marina.—Decreto por el que se dispone el pase a la situación prevista en el primer párrafo del artículo 13 de la ley de 20 de diciembre de 1952 del general inspector del Cuerpo de Ingenieros de Armas navales don Emilio Gilabert Pérez. Decreto por el que se asciende al empleo de general subinspector del Cuerpo de Ingenieros de Armas navales al coronel don Julio García Charlo. Decreto por el que se concede la cruz del Mérito Naval de tercera clase, con distintivo blanco, pensionada, al capitán de navío don Manuel Álvarez-Ossorio y de Carranza. Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del departamento.

#### EXENCION DE IMPUESTOS A PROMOTORES DE VIVIENDAS DE RENTA LIMITADA

Hacienda.—Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley por el que se declaran exentas del impuesto de derechos reales las subvenciones que se concedan a los promotores de viviendas de renta limitada subvencionadas, al amparo de lo establecido en el decreto de 22 de noviembre de 1957. Decreto sobre compensación a los contratistas por la parte de obra pendiente de ejecución en los contratos vigentes. Expedientes sobre asuntos propios del departamento.

Gobernación.—Información sobre asuntos del departamento. Decreto por el que se modifica el artículo 22 del de 26 de julio de 1956 sobre organización del Servicio Nacional de Inspección y Asesoramiento de las Corporaciones Locales. Decreto por el que se aprueba la segregación de la barriada Acera y Callejón de Paradas, del término municipal de Paradas, y agregación al de El Arenal (Sevilla). Decretos sobre concesión de la gran cruz de Beneficencia. Decretos por los que se autoriza la contratación de suministro de calzado para el personal uniformado del servicio de Correos; la adquisición de locales en Madrid, Alcalá de Henares y Aranda de Duero con destino a los servicios de la Dirección General de Correos y Telecomunicación, y la compra de dos equipos de portadoras para la línea de enlace de la central telegráfica de Madrid con el centro radioeléctrico de Arganda del Rey. Decretos sobre adquisición de emisoras de radio con destino a la red radiotelegráfica fija de la Guardia Civil y de construcción de casas-cuarteles para dichas fuerzas en La Robla, Valdeiras, Villameca, Páramo del Sil, Puentececeo y Castroñuño.

#### CONCESION DE LA EXPLOTACION DE LA LINEA DEL METRO ARGUELLES-MONCLOA

Obras Públicas.—Decreto por el que se modifica el artículo 32 del reglamento (Continúa en la página 6)

## Auto de procesamiento contra diez personas como responsables de las intoxicaciones con metílico

Un hambre se sintió enfermo en un bar de Bilbao y murió seguidamente

Orense, 3.—El magistrado don José Álvarez Arredondo, juez especial del sumario seguido por las intoxicaciones con alcohol metílico, ha dictado auto de procesamiento contra diez personas, que son:

Rogelio Aguiar Fernández y su esposa, doña María Fereiro Sánchez, ambos de Orense; Ramón Lago Alvarez, de la firma «Lago», de Vigo; Miguel Angel Baisáin Infante, gerente de industrias «Rosol», de La Coruña; Luis Barral Iglesias, Ricardo Debén Gallego y Enrique López Otero, los tres de Orense; José Novo Rodríguez, de la Regueirina, en el Municipio de Tamallancos, y Herminia Novoa González, empleada de Aguiar.

Todos ellos, excepto los dos últimos, por fabricación, elaboración o venta de bebidas tóxicas que determinaron varias víctimas.

Los dos últimos podrán abandonar la cárcel si depositan una fianza que ha sido fijada en 200.000 pesetas. Para responder de las indemnizaciones que se les puedan exigir. Los cinco primeros citados deberán depositar seis millones de pesetas cada uno, y Barral, Debén y López Otero, medio millón, también cada uno.

### MUERE UN HOMBRE EN UN BAR DE BILBAO

Bilbao, 3.—Félix Herrera Iglesias, de 48 años de edad, natural de Rebollos, de la provincia de Cáceres, vecino del barrio bilbaíno de Urretendi, se sintió repentinamente enfermo cuando se hallaba en un bar. Fue trasladado al Hospital del Generalísimo, donde ingresó cadáver. Por si la muerte le hubiera sobrevenido por la ingestión de alguna bebida fabricada con alcohol metílico, le será hecha la autopsia.

### CONSERVAS DE SARDINAS EN VINAGRE DECOMISADAS EN JARANDILLA (CACERES)

Jarandilla (Cáceres). 3.—En Lo-

## Kennedy recibió al embajador español en EE. UU.

Parece que trataron la renovación de los acuerdos sobre las bases conjuntas

Washington, 3.—El embajador español, don Antonio Garrigues, ha sido recibido a última hora de esta tarde por el presidente John F. Kennedy.

En los medios diplomáticos de esta capital se cree esta noche que la audiencia presidencial al embajador de España ha tenido por objeto un cambio de impresiones sobre la eventual renovación de los acuerdos hispanonorteamericanos sobre las bases conjuntas peninsulares, cuyo primer período de vigencia caduca en septiembre de este año. No hay, sin embargo, noticias oficiales ni oficiosas de la entrevista.

El señor Garrigues se propone ir a Madrid a mediados de la próxima semana con objeto de informar sobre la posición del Gobierno americano ante las negociaciones en proyecto. (De «A B C».)

«Los que ayudan a que se ordene, aunque no sea más que un solo sacerdote, sepan que luego participarán con abundancia del fruto de tantos sacrificios suyos, de su apostólico ministerio y su santidad de vida» (Pío XII).

Ayuda a la formación del Clero indígena el próximo domingo, 5 de mayo

## Otra vez, invierno en los ALPES

Munich, 3.—El invierno ha hecho su reaparición en los Alpes y en la selva negra, donde la temperatura ha sufrido un descenso de más de diez grados. En la pasada noche nevó en varios puntos.

## Molesta a los laboristas británicos que Alejandra de Kent y su esposo vayan a pasar parte de su luna de miel en España

Londres, 3.—Seis miembros del partido laborista han presentado ante el Parlamento una moción lamentando que la princesa Alejandra y su marido haya decidido pasar su luna de miel en España.

El periódico socialista «Daily Herald» ha criticado la elección de la princesa Alejandra y de su esposo de pasar en España parte de su luna de miel. Como es sabido, los comunistas británicos mantienen una campaña contra los ingleses que desean pasar sus vacaciones en España. En su deseo de aparecer más radicales que los comunistas, un sector de los laboristas ha adoptado la misma posición.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Presente y futuro

De nuevo nos encontramos ante una fiesta. La semana que finaliza ha sido "más llevadera" para todos aquellos que tuvieron jornada libre en la festividad de San José Obrero. Sobre así, de buenas a primeras, se han encontrado con dos sábados y dos domingos dentro de una misma semana. Y a vivir—como diría un castizo—que son cuatro días.

Lo que ya van echando de menos los aficionados al deporte de las patadas al balón es la falta de partidos. Con eso de la deferencia del club local, por ser organizador, hacia los demás de celebrar dos encuentros seguidos fuera, la afición de acá está deseosa de volver al campo de El Peñasal, para allí apurar las últimas jornadas antes de que el verano llegue y ponga fin por una corta temporada a los encuentros.

Y la falta de fútbol suele sustituirse por un paseito con la familia y quizá una merienda en cualquier ventorro de los que rodean a la ciudad, y en donde se puede "matar" tranquilamente una tarde de domingo, ante un buen plato de cordero y ensalada, rociada de tintorro del que "agachú".

Mañana, de distinto, esos paseitos continuarán con unos cuantos menos, ya que al jugar en Segovia el segundo club local, serán muchos los que acudan al campo para animar a esos entusiastas muchachos que, según los entendidos a los que oye el cronista, están haciendo una estupenda campaña.

Y como este tiempo que tenemos ya, aunque a veces fresquito, como ayer por la noche, es el preludio inmediato del verano, son bastantes los que han empezado a pensar ya en el próximo verano, pensamientos que se traducirán luego, de forma práctica, en una estancia temporal en San Sebastián, en Alicante, en Marbella... o algo más cerca, como en San Rafael, en La Granja, o algo más cerca todavía, por ejemplo, en Las Arenas o en Los Tres Chorros. Pero todo, allá y acá, puede ser veranear. Basta con que sepamos tomarlo con toda euforia, y el más modesto de los rios puede parecernos el estuario de uno cualquiera de los importantes. El caso es que llegue pronto el verano, porque lo demás, tiene fácil arreglo.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

### ALQUILERES

ALQUILO local 80 m<sup>2</sup>, Camino Nuevo. Razón, hotel Alcázar.

### SIRVIENTAS

SE necesita muchacha para Madrid, buen sueldo. Fernández Ladreda, 12, segundo, A.

SE necesitan dos muchachas, buen sueldo. Daoiz, 24.

### TRABAJO

SE necesita señorita para helados de 16 a 18 años. Bar Negresco.

SE necesita pastor. Tratar Cipriano Valle, Sauquillo de Cabezas.

SE necesita aprendiz de mostrador adelantado. Razón, Bar Chipén.

### REPARACIONES

REPARACIONES radios y televisores de todas las marcas. Radio Villa. San Juan, 7, principal, tercero. Tel. 13-54.

### TRASPASOS

LOCAL se traspasa. Escuderos, 24. Almacén.

OPORTUNIDAD. Se traspasa en mejor sitio comercial, calle Real, negocio en marcha. Con o sin existencias. Amplio local. Renta antigua. Razón, Publicidad Ultraluz, San Juan, 7.

### VARIOS

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

CEMENTO PORTLAND SANTA TERESA. Fdez. Jiménez, 6. Tel. 14-50. Materiales de construcción

LO MEJOR PARA EL GANADO

PROSANZCU VITAMINADO

El pienso compuesto de más alta calidad al más bajo precio

Fabricantes: AGUSTIN SANZ E HIJOS FUENTEPELAYO (Segovia) Teléfono 23

CONDUCTOR: No dejes que caduque tu carnet. Un carnet caducado es un documento nulo.

ALFA

Totalmente automática!

SOLICITE CATALOGO

Concesionario para la provincia

CASA SOLERA. Plaza del Corpus, 7

ALFAMATIC

ALFA



# Información Local

## Mañana, colecta especial en favor del Clero Indígena

La Diócesis de Segovia en octavo lugar por su cooperación proporcional en 1962, pero cada segoviano contribuyó con 25 céntimos

Mañana, domingo, se celebrará la Jornada Misionera en favor del Clero indígena. En todos los templos de la Diócesis se hará una colecta especial para recaudar fondos con que atender a la formación y reclutamiento del Clero diocesano en los países de Misión confiados a la Sagrada Congregación de Propaganda Fide, por rmedio de la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol.

A cargo de la Obra Pontificia corre la construcción de nuevos Semi-

narios, la ampliación de los existentes y la provisión de los cuantiosos medios necesarios para dar a los futuros aspirantes al sacerdocio la formación, cultural, moral y espiritual conveniente.

El «Día del Clero indígena» se inició en nuestra Patria en 1948 y desde España a todas las demás naciones católicas.

El fin de esta Jornada Misionera es triple: 1.º Dar a conocer a los fieles el problema palpante del Clero diocesano en los países de Misión; su necesidad y urgencia para poder asegurar y continuar la labor de los misioneros extranjeros y llegar a establecer de un modo estable y seguro la Iglesia en aquellos países con obispos y sacerdotes nativos, sobre los cuales tiene que constituirse la jerarquía eclesiástica, objetivo final de la Obra Misionera.

2.º Recordar a los fieles el deber sagrado de todos y cada uno, como miembros de la Iglesia, de cooperar espiritualmente a la solución de este problema.

3.º Allegar fondos económicos y, sobre todo, conseguir inscripciones de socios para la Obra Pontificia de San Pedro Apóstol, a fin de asegurar de un modo eficaz y permanente oraciones y limosnas en favor del Clero indígena.

Para conseguirlo se repartirán hojas de inscripción y se hará una colecta especial en todas las iglesias. Respondamos con generosidad.

Nuestra Diócesis, fiel a su tradicional espíritu religioso y caritativo, ha venido aumentando cada año su aportación económica a dicha Obra, consiguiendo ocupar el octavo puesto entre las diez primeras diócesis de España por su cooperación proporcional en 1962.

Las cifras de recaudación de los últimos cinco años son bien elocuentes: 26.440, 32.289, 35.721, 43.527, y 51.033 en 1962.

¿Seguirá en el mismo ritmo ascendente este año?... Así lo esperamos, pues las necesidades de la Obra son cada vez mayores y más apremiantes.

Segovianos: La Obra de San Pedro Apóstol espera vuestra respuesta espiritual y material, por medio de donativos, fundación de becas, adopciones colectivas e inscripciones de socios permanentes, bienhechores y protectores. Mañana, ayudad con generosidad al Clero indígena.

En nombre de la Iglesia, gracias. Dios os lo premie copiosamente.

El director diocesano de la Obra de San Pedro Apóstol

## Convocatorias de concursos

La Dirección General de Prensa convoca un concurso nacional para los autores de narraciones publicadas en la prensa infantil y juvenil española durante los tres años anteriores a esta convocatoria. Cada autor deberá presentar diez trabajos publicados. Habrá dos premios de 25.000 pesetas cada uno.

El envío de trabajos se hará a la Comisión de Información y Publicaciones Infantiles y Juveniles del Consejo Nacional de Prensa, Ministerio de Información y Turismo (Avenida del Generalísimo, 39), Madrid, antes de las doce horas del próximo día 26.

Para revistas También se concederán premios nacionales de 75.000 pesetas con el fin de estimular la producción de las revistas juveniles e infantiles. A la misma dirección anteriormente indicada se enviarán cinco ejemplares de cada número aparecido desde enero de 1962 hasta el próximo día 24.

A guionistas y dibujantes Para guionistas y dibujantes de relatos gráficos o historietas juveniles e infantiles, se establecen dos premios de 25.000 pesetas cada uno, exigiéndose haber realizado, como mínimo, veinte historietas.

Poesía El Ayuntamiento de Valladolid convoca un concurso para premiar un poema sobre Valladolid en cualquiera de sus aspectos. La extensión, mayor de 150 versos y menor de 300. Los originales, inéditos, mecanografiados a doble espacio, por una sola cara, se remitirán, antes del 1 de agosto, a la Secretaría del Ayuntamiento de Valladolid, en sobre dirigido al alcalde y con la anotación: «Para el concurso poético». El premio, único, será de 25.000 pesetas.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 672,2 mm.  
Dirección del viento: NE.  
Temperatura máxima: 18 grados.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 671,7 mm.  
Dirección del viento: E.  
Temperatura mínima: 3 grados.

## Al aire de la calle...

NUEVOS PRECIOS  
Si, hay nuevos precios, por regla general, en los bares. Se habló mucho de que si esta o aquella baja de tales o cuales bebidas, pero lo cierto es que, ahora, sin mediar «propaganda» ni aviso alguno, los precios de varias de esas bebidas han vuelto a subir. Total, estamos como antes, después de tanto «ir y venir» en el asunto de la desgravación.

MISS CASTILLA  
Ayer mismo se anunciaba el concurso convocado para elegir «Miss Castilla», incluyéndose a nuestra provincia en el grupo de las que han de concurrir a Valladolid el próximo día 10. De momento, nada sabemos sobre si Segovia tendrá alguna bella representante en el concurso, aunque lo celebráramos, ya que estas elecciones de «misses» que se realizan en nuestra Patria guardan la debida dignidad.

Quizá le interesa saber que...

La Jefatura de Obras Públicas ha abierto información pública de concesión para establecimiento de un servicio público de transporte de viajeros por carretera, tres días por semana en cada uno de los siguientes itinerarios: Domingo García al cruce de la carretera C. 605, con prolongación a Segovia (por Bernardos, Arnuña y Añe), y Santa María de Nieva al cruce de la carretera C. 605, con prolongación a Segovia (por Baliza, Villoslada y Padradinas), de 38 y 50 kilómetros de longitud, respectivamente como hijuelas de la concesión de Cuéllar a Segovia por Bernardos.

El plazo de información es de 30 días hábiles a partir de ayer.

## Visitas recibidas por el gobernador civil y jefe provincial

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha recibido en su despacho oficial a las siguientes visitas:

Jefe provincial de Sanidad, acompañado del doctor Zamarrón y don Juan Vera de la Torre. Ingeniero jefe de Vías y Obras de la excelentísima Diputación Provincial. Alcalde y jefe local de Palazuelos. Alcalde de Veganzones. Alcalde y jefe local del Movimiento de Sanchoño. Alcalde y jefe local del Movimiento de Otero de Herreros. Alcalde y jefe local del Movimiento de Ayllón. Alcalde y jefe local del Movimiento de Sacramenia. Alcalde y jefe local del Movimiento de Fuentidueña. Alcalde y jefe local del Movimiento de Marzuela. Alcalde y jefe local del Movimiento de Saldaña. Alcalde y jefe local del Movimiento de Aldea Real. Alcalde y jefe local del Movimiento de Estebanvela. Alcalde y jefe local del Movimiento de Aldeonte. Alcalde y jefe local del Movimiento de Encinas.

ALGUN GAMBERILLO  
Siempre los hay, por desgracia. Y no nos puede coger de sorpresa el que, un día de fiesta cualquiera, algún grupo de estos muchachos—ya no niños—se dediquen a correr aiacadamente, haciendo «gracia», entre las mesas de los bares, sin que aparezca «a mano» algún agente al que poder dar cuenta del hecho.

## BASTANTES MISAS

Por la relación de misas que en los días de precepto se celebran en nuestra ciudad, podemos ver que son ciento una, desde las cuatro y media de la madrugada a las ocho menos cuarto de la tarde.

Ante este panorama, será difícil creer a alguien que pretenda asegurarnos que no encontró tiempo de ir a misa!

## SEGOVIA EN TVE

Dentro de la sección de TVE «Academia TV», se ha iniciado los martes una nueva serie a cargo del profesor don Antonio Almagro, bajo el título de «La historia a través del arte». Este curso tendrá como tema: «Historia en el Museo del Prado». Posteriormente se efectuará otro tema con el título: «Ciudades de Castilla: Toledo, La Granja y Segovia».

## EJERCICIOS DE TIRO DE CAÑÓN Y FUSIL EN BATERIAS

Gobierno Civil de Segovia.—El excelentísimo señor gobernador militar, me comunica que en los días y horas que a continuación se citan del presente mes de mayo, se realizarán ejercicios de tiro por las fuerzas de la guarnición en el polígono de Baterías de esta plaza.

### De cañón

Academia de Artillería.—Los días 6, 7, 9, 10, 13, 14, 16, 17, 20, 21, 24, 27, 28, 30 y 31 de 15,0 a 17,30 horas.

### De fusil

Academia de Artillería.—Los días 8, 15, 22 y 29 de 16,00 a 18,00 horas.

Base Mixta de Carros de Combate y Tractores.—Los días 8, 15, 22, 29 de 16,00 a 18,00 horas.

Base Mixta.—Los días 7, 10, 14, 17, 21, 24, 28 y 31 de 8,00 a 12,00 horas.

Guardia Civil.—Los días 15, 18, 22, 25, y 29 de 8 a 12 horas.

## SEGOVIA RELIGIOSA

Misas para la semana tercera después de Pascua

Domingo, 5 (Blanco). Misa del domingo tercero después de Pascua. Credo. Prefacio de Pascua.

De San Pío V no se reza este año.

Lunes, 6 (Blanco). Misa de ayer sin Credo. O misa de difuntos.

Martes, 7 (Encarnado). Misa de San Estanislao. Prefacio de Pascua.

Miércoles, 8 (Blanco). Misa de María Mediadora de todas las gracias (del Propio de España) sin Credo. Prefacio de la Virgen.

Jueves, 9 (Blanco). Misa de San Gregorio. Prefacio de Pascua.

Viernes, 10 (Blanco). Misa de San Antonio, 2.º or. de los mártires. Prefacio de Pascua.

Sábado, 11 (Encarnado). Misa de los santos Felipe y Santiago (antes el día 1). Credo. Prefacio de Apóstoles.

## Congregación de María Reparadora y Santa Zita

Se recuerda a todas las congregantes que el domingo, 5 del corriente, a las siete y cuarto de la mañana, en la iglesia de San Martín, será la misa de comunión general del mes.

Por la tarde, a las cinco y media, en la capilla de las reverendas Reparadoras el retiro mensual, santo rosario, oficio de la Santísima Virgen seguido de plática y bendición con el Santísimo.

Se ruega a todas las congregantes que no dejen de asistir en especial en este mes dedicado a la Santísima Virgen.

## Hermanidad de Trabajo

Mañana, en la iglesia de San Sebastián, tendrá lugar el retiro mensual, comenzando a las once y media con la santa misa. Seguidamente, meditación y entrega, ante el Santísimo, de carnets a los nuevos miembros de los grupos apostólicos. Se ruega la asistencia de todos los hermanos.

## Arquidiócesis del Niño Jesús de Prag

Mañana, a las cinco de la tarde, celebrará su fiesta mensual esta Arquidiócesis. Después de los cultos de costumbre habrá sorteo de juguetes para los niños asistentes. Procuren asistir la Junta directiva y celadoras. Niños segovianos, el Niño Jesús os espera.

# Horario de misas para domingos y festivos en las iglesias de SEGOVIA

La Junta Diocesana de Acción Católica va a hacer una edición del horario de misas que se ofician en nuestra ciudad los días de precepto. Y dado su interés, publicamos seguidamente dicho horario, para información de los lectores.

- 4,30 San Sebastián (Adoración Nocturna).
  - 6,30 S. I. Catedral, Hospital de la Misericordia (en el oratorio).
  - 7 S. I. Catedral, PP. Misioneros.
  - 7,15 San Martín, PP. Carmelitas.
  - 7,30 S. I. Catedral, PP. Misioneros, San Millán, Santa Eulalia.
  - 7,40 MM. Carmelitas.
  - 7,45 Monasterio del Parral.
  - 8 S. I. Catedral, PP. Misioneros, PP. Carmelitas, San Lorenzo, San Martín, Concepcionistas Peralatas, Santa Rita, MM. Oblatas, MM. Reparadoras (comunidad), Residencia Provincial, San Antonio el Real (comunidad), San Vicente el Real, Santa Isabel, MM. Dominicas (solemne), Siervas de María, Santo Cristo del Mercado, San Miguel, San José Obrero.
  - 8,15 Corpus Christi, San Juan de Dios.
  - 8,30 S. I. Catedral, Monasterio del Parral, PP. Misioneros, PP. Carmelitas.
  - 9 S. I. Catedral, PP. Franciscanos, Santo Cristo del Mercado, San Andrés, El Salvador, San José Obrero, San Lorenzo (diagonal), San Marcos, San Martín, San Millán, San Miguel, Santa Eulalia, Hospital de la Misericordia, Monasterio del Parral, Santo Tomás, Marianistas (excepto el primer domingo del mes).
  - 9,15 PP. Misioneros (colegiales).
  - 9,30 S. I. Catedral, Santísima Trinidad (catequesis), MM. Reparadoras, San Esteban, San Antonio el Real (militares).
  - 10 Santo Tomás (cantada), Monasterio del Parral (solemne), Padres Franciscanos, PP. Misioneros, PP. Carmelitas (solemne), Marianistas (sólo el primer domingo del mes).
  - 10,30 S. I. Catedral (solemne), San Lorenzo (catequesis), San Miguel, Santo Cristo del Mercado, PP. Misioneros.
  - 11 S. I. Catedral, PP. Franciscanos, San Esteban (comunitaria), San José Obrero (catequesis), Santa Eulalia (catequesis), Madres Dominicas.
  - 11,15 Santo Cristo del Mercado, PP. Misioneros.
  - 11,30 San Andrés, El Salvador, San Martín, San Millán.
  - 12 S. I. Catedral, PP. Misioneros, San Lorenzo, Santa Eulalia, San Antonio el Real (catequesis), Santo Cristo del Mercado.
  - 12,15 Santo Tomás.
  - 12,30 San Millán, Santísima Trinidad, San José Obrero, El Salvador.
  - 1 S. I. Catedral, PP. Misioneros, San Miguel.
- MISAS VESPERTINAS**
- 6 S. I. Catedral, San Millán.
  - 6,30 PP. Misioneros.
  - 7 San José Obrero.
  - 7,45 San Sebastián.

# Desplazamiento de la G. Segoviana a Burgos, y encuentro entre el Acueducto y el Independiente en El Peñascal

Como ayer adelantábamos, la Gimnástica Segoviana se desplazará mañana a Burgos para enfrentarse allí al Juventud. Ambos equipos juegan su primer encuentro en la Copa Castilla, organizada por el club azulgrana y que, por cierto, ha despertado extraordinario interés, según nuestras noticias, en las capitales que tienen equipos incluidos en el torneo.

Desconocemos la clase de juego que practica el Juventud, aunque podemos suponer que las fuerzas estarán bastante igualadas, si nos fijamos de las clasificaciones del finalizado torneo de Liga, en las que, en sus respectivos grupos, ambos equipos han ocupado lugares parecidos.

Por todo ello, es lógico pensar que el encuentro resulte muy disputado, y en él hará todo lo posible el club segoviano por resultar vencedor, ya que debe tener el propósito de hacer el mejor papel posible en este breve torneo del que es organizador con pleno acierto, dada la acogida que ha tenido. Esperemos, pues, que se juegue un buen encuentro en Burgos.

## ACUEDUTO-INDEPENDIENTE

En El Peñascal jugarán mañana el Acueducto y el Independiente, en la penúltima jornada del torneo de Liga en Tercera Categoría Regional, grupo segundo. Los segovianos reciben la visita de este club que se en-

cuentra mal clasificado, el tercero empezando por el final de la clasificación. Por ello, es natural que los locales salgan victoriosos de este encuentro, incluso por buen margen de goles.

El partido resultará entretenido, ya que el Acueducto procurará no dejarse arrebatar ningún punto para quedar definitivamente clasificado en la segunda posición, después de su excelente campaña.

## BALONCESTO

Con el encuentro de mañana entre el Hesperia de Madrid y el Imperio F. J., se terminan los que en su propio campo correspondió jugar al equipo segoviano en este Campeonato de Liga Nacional de Segunda División, que finaliza el próximo 12.

Como remate final se presenta un sugestivo partido de baloncesto a la afición local. El Hesperia se halla empatado a puntos con el Fátima para el primer puesto del grupo. Por desdichado que los visitantes lucharán por conseguir ese preciado galardón.

El Imperio también hará todo lo posible por dejar un buen sabor baloncestista; tiene para ello una buena ocasión si logra vencer al equipo que tanto mima y prepara la Federación de Baloncesto en su operación saltar con vistas a sacar jugadores para el equipo nacional.

# El túnel de Guadarrama...

(Viene de la página 1)

govia especificaba las condiciones en que habría de llevarse a efecto la obra, y ese mismo mes el ministro de Obras Públicas, general Vigón, expresaba su deseo de que el túnel fuera una realidad.

En octubre se presentó un nuevo proyecto con un presupuesto superior a los 200 millones de pesetas, solicitando la construcción la empresa «Canales y Túneles, S. A.», con arreglo al proyecto del marqués de Quintanar. El 8 de marzo de 1960 EL ADELANTADO informaba de haberse aprobado este proyecto por el Ministerio de Obras Públicas, y a pesar de que algunos otros diarios desmintieron esta aprobación, una nota publicada posteriormente por el referido Ministerio confirmaba lo anunciado en nuestro diario.

El 27 de julio del mismo año de 1960, el Ministerio de Obras Públicas otorgaba la concesión de la construcción y explotación del túnel a la empresa «Canales y Túneles, S. A.», la cual, a su vez, encomendó la construcción a «Dragados y Construcciones».

## COMIENZAN LAS OBRAS

Y después de muchos comentarios, artículos y noticias diversas, el 5 de febrero de 1961 se iniciaron los trabajos preliminares, consistentes en preparación del terreno para la perforación, construcción de caminos y preparación y traslado de maquinaria ante las dos futuras bocas. Unas cuantas fechas antes que por la vertiente de nuestra provincia, se iniciaron los trabajos por la de Madrid.

Las tareas de perforación propiamente dichas dieron comienzo en septiembre de 1961, y desde entonces se han venido llevando a buen ritmo, hasta que en agosto del año pasado se había alcanzado la perforación de la mitad de la total longitud, que es de 2.800 metros.

En esa misma época se informó de la autorización concedida por el Ministerio de Obras Públicas para construir la variante de San Rafael, mientras que se encontraba en trámite la autorización para construir otra variante en el pueblo de Guadarrama.

La perforación total se pensaba conseguirla a mediados del mes de abril pasado, pero al surgir ciertas dificultades a causa de unos hundimientos, esa fecha sufrió algún retraso hasta que, por fin, hoy se ha visto culminada la larga etapa histórica de la construcción del túnel desde que surgió por vez primera la idea de su construcción.

## ALGUNOS DETALLES TECNICOS

Aunque ya son conocidos por nuestros lectores, por haberles informado sobre ellos oportunamente, señalamos a continuación algunos detalles técnicos de lo que será el túnel una vez finalizado por completo, cuando tenga lugar su inauguración oficial, que se prevé para el 8 de diciembre del actual año.

La longitud total es de dos mil ochocientos metros, como indicamos, con una anchura de diez metros y una altura clave en la bóveda de ocho metros.

La obra consiste en el túnel propiamente dicho y en dos tramos a cielo abierto. La pendiente máxima a lo largo de la variante es del cinco por ciento, mientras que en el interior del

túnel es del 3,5. Los servicios de ventilación, iluminación y revestimiento son alardes de la técnica moderna. La ventilación se realizará por dos cámaras, una de ida y otra de retorno, situadas en la parte superior de dicha bóveda. Para completar la aireación se han previsto dos pozos verticales en el interior del túnel.

La iluminación se hará con luz difusa, con una intensidad de treinta lux, que significa una magnitud superior al doble de la que actualmente está instalada en el paseo de la Castellana.

Dos circuitos de televisión permitirán controlar la circulación por el interior del túnel.

En las bocas de entrada y salida, dos parálmens de ciento catorce metros cada uno, filtrarán el sol a fin de que los conductores pasen de la iluminación natural a la artificial sin peligro de deslumbramiento.

Habrán dos puestos de socorro en servicio permanente, y posibilidad de instalación de cuantos sistemas de seguridad, comunicación, enlace, etcétera, puedan producirse en el futuro de acuerdo con los previsibles avances técnicos.

# Subasta de obras de caminos y saneamiento de una balsa en Donhierro

Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural.—En el «Boletín Oficial» de la provincia correspondiente al día 29 de abril de 1963, página núm. 4, se publica el anuncio para la subasta de las obras de afirmación y obras de fábrica de la red de caminos principales (segunda fase) y saneamiento de la balsa de San Lorenzo de Donhierro (Segovia), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 1.642.584,20 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en la Oficina Central del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid, calle de Alcalá, número 54, y en la Delegación de dicho organismo en Segovia, paseo de Infanta Isabel, 14, durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, antes de las doce horas del día 17 de mayo de 1963, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales, y a las trece treinta horas del día 20 de mayo de 1963.

Segovia, 2 de mayo de 1963.—El jefe de la Delegación de Avila, (Rubricado.)

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «Mi adorable esclava» (8), 87 m.
- «Dos cabalgan juntos» (2)
- «Orgullo contra orgullo» (2), 105 minutos.
- «Chicago, año 30» (3 R.), 90 m.
- «La alcoba flotante» (3 R.), 90 m.

## LOTERIA PRO CIEGOS

Sorteo del día 3.—Premiado con 250 pesetas, número 472. Premiados con 25, los terminados en 72.

Son muchos los que van conociendo la gran obra nacional que es la Organización de Ciegos; pero necesitamos, más asiduos del cupón.

**EXIJA QUE SEA FORMICA**

esta es la etiqueta que acredita

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD PUBLICIDAD ESPAÑOLA S. A.

al auténtico laminado decorativo marca Formica.

Pida esta etiqueta al comprar un mueble de Formica, e insisto en conseguirlo: es la mejor garantía, de que ha adquirido el mejor laminado decorativo del mundo, y además le da derecho a participar en el sorteo de un Spar 600

ES UN FABRICADO DE FORMICA ESPAÑOLA, S. A. EN GALDCAÑO-VIZCAYA

DISTRIBUIDORES EN ESTA PLAZA

**ANDRES MINGUEZ, S. L.**

Puente Muerte y Vida, número 2 - Teléfono número 2165

# Convenio colectivo sindical del Comercio

Hoy, a la una de la tarde, después de prolongadas reuniones de la Comisión mixta deliberadora del convenio, y alcanzando un acuerdo unánime entre las partes representativas de empresas y obreros, se ha firmado el convenio colectivo sindical que afecta a todos los encuadrados en el sector comercio, salvo sectores de Textil e Industrias Químicas.

## ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Habiéndose ampliado el número de plazas para los albergues de San Rafael, Cercedilla y Portugalete, se recuerda a todas las niñas que les interese se pasen lo antes posible por la Delegación local de Juventudes (Daiz, 10).

**CONDUCTOR: Sé siempre dueño de la velocidad y de las reacciones de tu vehículo.**

establecidos, para los salarios de zona primera.

Estos beneficios tendrán repercusión sobre la antigüedad adquirida, domingos, días festivos, vacaciones, etcétera, estableciéndose mensualidades extraordinarias, que serán abonadas en las festividades de 18 de julio y Navidad, y una tercera, en el tiempo en que se determina en el convenio colectivo suscrito.

La Comisión mixta ha estado presidida por el industrial don Manuel Gómez Aparicio y formada, en el parte empresarial, por los señores don Mariano Cereceda Delgado, don Juan Lozano Botas, don Bibiano Sanz Aránguez, don Antonio Castrillo del Barrio, don Juan Sáez Sanz y don Gumersindo Fernández Casado, y por la parte obrera, por los señores don Francisco López Fuentes, don Pedro Valverde Laguna, don Mariano Riopérez Merino, don Nicolás Criado Suñer, don Eugenio Llorente Gómez y don Artemio Gilmartín Burgos, actuando de asesores don José Luis Concepción Sevillano, don Mariano Esteban Lozoya y de secretario don Esteban Callejo González.

Este convenio entrará en vigor a partir del día 1 de junio de 1963.

+

**PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR**

**D. FELIPE SUAREZ ISCAR**

INDUSTRIAL

**QUE FALLECIO EN CUELLAR EL DIA 6 DE MAYO DE 1962**

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

**R. I. P.**

Sus hijos María Teresa, Artura, Felipe, Jesús, Ramón y María del Carmen; hijos políticos María Concepción Pérez Angulo, Mary Loy Llamas Martínez y Andrés Muñoz Bernal; nietos y demás familia,

Suplican una oración por su alma.

El funeral aniversario se oficiará en Cuéllar, en la iglesia arciprestal de San Miguel, a las diez de la mañana del día 6. Asimismo se celebrarán misas aplicadas por el eterno descanso de su alma en el Santuario de Nuestra Señora del Henar, parroquia de Samboal (Segovia), Iscar (Valladolid) y Quintanas de Gormaz (Soria) y en Madrid y Valladolid.





# Agricultura y Ganadería

## Ambiente de paralización y retroceso de la cebada en el mercado de SEGOVIA

La importación sigue siendo por ahora el factor condicionante del mercado de piensos de nuestra ciudad, principalmente por lo que se refiere al de cebada. La desanimación que ya registramos en anteriores jornadas, como reaccion expectante de los compradores ante los anuncios de tales importaciones, se ha adueñado por completo del mercado, hasta el punto de convertirse casi en verdadera paralización. Es el hecho que las fábricas de piensos compuestos, y también alguna destilería de licor, que eran las que tiraban más del mercado, reciben ahora sus partidas de grano importado, habiendo por lo tanto cesado su presión sobre la mercancía nacional. En estas condiciones, el grano mantiene con dificultad su anterior cotización del duro y algo se ha hecho ya a 4,80.

Para las algarobas citemos, más que nada a título de curiosidad, la cotización sostenida de seis pesetas. Prácticamente esta leguminosa no queda ya en el mercado.

## Tendencia alcista en los precios del vino

En nada ha afectado a este mercado, ni al del alcohol vínico, la criminal maniobra fraudulenta representada por el empleo de alcohol metílico en la elaboración de ciertos vinos y licores, con las trágicas consecuencias que son ya del dominio público.

La Mancha registra tendencia alcista en los precios, pues de las 27 pesetas hectógrado en que los blancos en rama estaban situados en la quincena anterior, y casi sin transición a 28, anotándose actualmente salidas sobre 28,25. La posición de los tenedores es más firme, férrea, y ni siquiera a ese último índice hay prisa por vender. Concretamente: se aspira a conseguir las 30 pesetas, lo que no sería ninguna cosa del otro jueves, porque una simple operación aritmética nos demuestra que esas 30 pesetas para caldos de origen resulta a 3,60. Entre este precio y el que rige en comercio hay campo holgado de maniobra, es decir, diferencia suficiente para que nadie piense alterar las cotizaciones actuales en el ámbito del consumo, máxime si tenemos en cuenta que quien más

quien menos se ha hecho el sordo ante la eliminación del arbitrio que pesaba sobre los mostos. Por lo que se refiere a alcoholes vínicos—recalquémoslo: vínicos—, se mantienen sobre 28,50, pero también con mucha firmeza que hace pensar en el alza.

Los viticultores están, ciertamente, de enhorabuena. Sus productos alcanzan la máxima cotización de la campaña en los momentos en que se está efectuando con normalidad el brote en los viñedos, y en el período preliminar de la recolección, cerealista, que señala siempre, sobre todo en los años prometedores de cosechas compensadoras, un importante aumento de la demanda para subvenir a las grandes exigencias de esos trabajos.

Extremadura presenta cotizaciones de 85 a 90 pesetas la arroba de 16 litros—de 5,30 a 6,00 pesetas litro.

## Se autoriza la exportación de un millón de corderos

En Extremadura continúan pagándose a 11,75-12,25 pesetas libra en vivo

### Predomina en todas las especies la estabilidad de precios

Nuestro servicio especial de Torrelavega transmite ahora informes plenamente satisfactorios acerca de la evolución de los pastos. Puede decirse que la siega se ha generalizado en los prados de la provincia de Santander, excepto en las zonas de altura, pero también en éstas el pastoreo es completamente normal, después de un período muy largo de estabulación y de privaciones del ganado tudanco que es el que con preferencia aprovecha la producción espontánea de esos parajes. Auténtico y pleno optimismo en los medios ganaderos de la Montaña, optimismo que se extiende por todas las provincias cántabras.

En las ferias santanderinas la nota más descolante es la que se refiere a la actividad compradora en el sector de cría de la zona holandesa, clase que ha estado muy de capa caída mientras la primavera no se decidía a definirse. Torrelavega presentó un ferrial extraordinario. Muchos ganaderos y tratantes y mucho ganado. Varias vacas se vendieron a precios oscilantes entre 25.000 y 27.500 pts. unidad; cerca de cincuenta se vendieron sobre 20.000, y entre 150 y 160 oscilaron entre 15.000 y 20.000. Los terneros de leche se mantuvieron en torno a 2.000 pesetas. Entre reses de producción y carne las transacciones debieron rebasar el número de dos mil. La carne reflejó flojedad, atribuyéndose a la extraordinaria exposición de la de ave o pollo. La de vacuno, corriente, tuvo poca demanda, pagándose a 40 pesetas kilo canal; de novillo, sobre 52; terneros cebados, a 72 y toros holandeses entre 26 y 27, en este último caso por kilo al vivo.

### ABUNDANTE Y BUENA HIERBA EN EXTREMADURA

Urge que nos adentremos en el dominio de los corderos, y vamos a situarnos en el campo extremeño, donde los rebaños están disfrutando de abundantes y buenas hierbas. Los precios de la cría lanar no se resienten, pues está saliendo a más y mejor para otras regiones españolas y para Argelia. Las cotizaciones siguen siendo de 11,75 a 12,25 pesetas la libra en vivo. Puede decirse, con respecto a la provincia de Badajoz, que han sido sacrificados ya el 70 por ciento de los corderos. En Cáceres, por ser más tardíos, la campaña de venta apenas si acaba de empezar.

### DISIPADO EL PELIGRO DE COMERCIALIZACION

Parece que se ha disipado el peligro por lo que se refiere a la comercialización de dicha clase de animales después del temor que existía en el sentido de que un retroceso de la situación de los pastos obligara a deshacerse de un alto porcentaje rápidamente.

También era motivo de meditación el hecho de que siendo tan extraordinarias las disponibilidades—pues ya hemos dicho que había sido calculada la paridera en siete millones de cabe-

zas—, no fuese posible darlas salida con regularidad, sin precipitaciones, a medida que fuesen llegando al grado ideal de desarrollo para sacrificio. También en este aspecto han sido eliminados muchos riesgos, pues según acabamos de leer en «La Mesta», órgano del Sindicato Nacional de Ganadería, la Dirección General de Comercio Exterior ha comunicado al presidente de aquel organismo que el contingente de exportación de ganado lanar—corderos— establecido hasta el momento en 300.000 cabezas, ha sido ampliado, a propuesta del Sindicato, hasta la cifra de un millón. Por lo visto hasta ahora se han mostrado interesados en adquirirlos Alemania Occidental, Bélgica, Francia e Italia, aparte Argelia.

En todos los casos cebados y según peso.

### Fusión de destacadas empresas fabricantes de tractores

Las negociaciones iniciadas entre la marca de maquinaria agrícola y tractores John Deere, con Lanz Ibérica, S. A. y Ricardo Medem y Cía., S. A., han cristalizado en la fusión de estas empresas en una: Ricardo Medem-John Deere, S. A., que distribuirá con carácter de exclusiva en toda España la maquinaria agrícola y tractores que fabrica John Deere.

Esto supone que el programa de tractores y maquinaria agrícola que puede ofrecer esta nueva sociedad al agricultor español es de los más ambiciosos y completos que en la especialidad existen hoy en España.

### Apremiante necesidad de situar obreros en las comarcas agrícolas clave

#### Y de previsión de hilo de sisal

Se registra inusitado actividad en la campaña, y a medida que se progresa en las labores se acentúa la impresión de aguda escasez de trabajadores.

A medida, pues, que nos aproximamos al comienzo de la recolección, que a mediados de este mes se iniciará en algunas zonas, se hace más apremiante la necesidad de que el interesante servicio de emigración interregional de obreros actúe previsivamente para situar, los que serán necesarios en las comarcas claves, en momento oportuno. Tememos que, en el supuesto de que las cosechas se logren en tono favorable que es posible esperar, el problema de la escasez de braceros alcance proporciones graves.

#### HILO DE SISAL

Otra cuestión importante es la que concierne a la provisión de hilo de sisal. El año pasado se produjeron trastornos en el agavillado, más que por escasez de aquél, por el retraso con que muchos labradores cursaron las solicitudes a los proveedores, los cuales no pudieron conseguir con la antelación precisa los cupos necesarios. Esto dio lugar a perturbadores retrasos en la distribución y, por consiguiente, en la recolección, pues a última hora se acumuló la demanda en cantidad superior a la capacidad de elaboración de la industria para hacer frente a la gran avalancha de encargos. Suponemos que los agricultores no han olvidado esa contingencia, y que procurarán ponerse a salvo de la misma la presente campaña.

## SIGUE PARALIZADO el mercado del ACEITE

Sigue paralizado el mercado oleícola, tanto nacional como internacional, y desde luego en el ámbito exterior se mantiene el interés acerca de la evolución del negocio en España. En nuestro país, dentro de la paralización que predomina, los precios oscilan entre 33 y 34 pesetas para oleos de 2,2 grados y de un grado, respectivamente. Nueva York comunica que se han realizado algunas ventas a 112-117 dólares los cien kilos FOB España, para el tipo Riviera, a 118 el refinado y a 112 sin refinar.

Entendemos que, conviene actualizar el cálculo probable de nuestra cosecha, que según los últimos datos facilitados por el Sindicato Nacional del Olivo, se refiere a toneladas 275.980, cálculo que todavía no es definitivo.

## LAS EPIZOOTIAS

Según manifestaciones del director general de Ganadería, formuladas durante un reciente viaje que ha hecho a Santander, es fundamental que se intensifique la campaña contra la tuberculosis bovina, procurando conjugarla con la lucha contra la brucelosis, en cuyo sentido celebró un amplio cambio de impresiones con los organismos competentes de la Montaña.

Por lo que se refiere al estado sanitario de la ganadería española en general, subrayó su satisfactoria situación actual. La mayor preocupación la suscita en estos momentos la peste porcina africana, pero subrayó que las dos enfermedades más temidas en el ámbito montañés—la glosopeda y el carbunco—están si no erradicadas, sí reducidas a un mínimo tranquilizador y esperanzador.

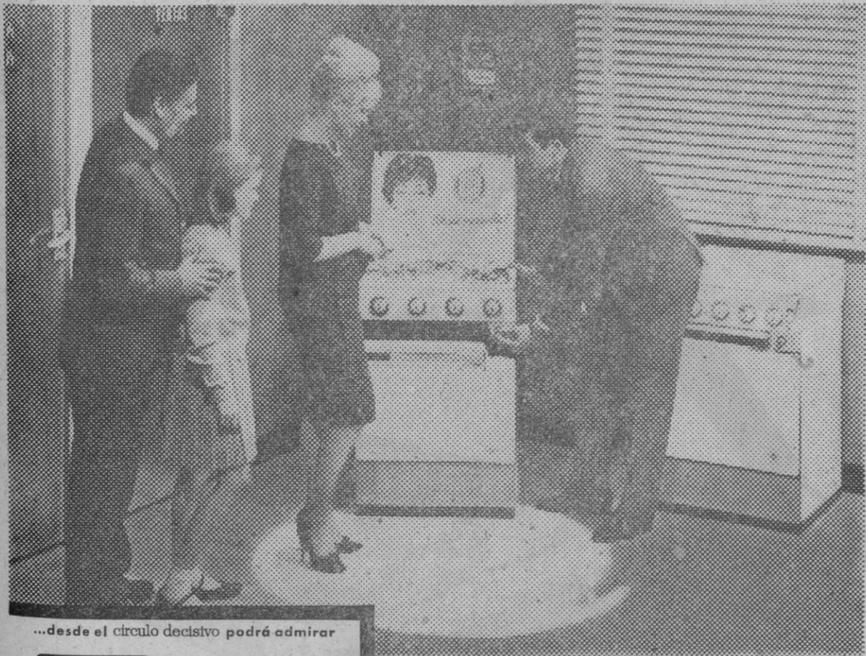
En relación con la peste porcina africana hemos de insistir, por nuestra parte, en la frecuente aparición de focos que, según se nos informa desde Ubeda—Jaén—, allí causan muchas bajas tanto en crías como en animales adultos.

### EMPIEZA LA RECUPERACION

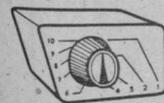
La Mancha dice que, por fin, empieza la ganadería a recobrase de los retrasos sufridos. Sus salidas al campo son ya provechosas, como lo demuestra el aumento de la producción de queso debido al mayor rendimiento lácteo de las ovejas. No obstante, aquel producto sigue cotizándose muy firme debido a la mucha demanda de mercancía. En casi todas las zonas se está pagando a 46 y 48 pesetas kilo, al ganadero. El cordero pascual, con muy poco negocio, se cotiza alrededor de 24 pesetas kilo vivo, y a 43 el lechal, encorbado. Los novillos a 22, la ternera a 30 y el vacuno mayor a 20-21, todo por kilo al vivo, mientras que el cerdo se mantiene en torno a 35.

En el mercado de Zamora, los cerdos porcinos oscilan entre 28 y 31 pesetas kilo en vivo; camperos, desde 750 a 1.800 y lechones de 600 a 1.100, predominando la oferta sobre la compra, lo que se traduce en flojedad de las cotizaciones. Herrera de Pisuerga comunica precio de 33 pesetas kilo, para cerdos gordos y de 600 a 1.100 para lechones, mientras que Valencia indica 32,50-34 para blancos del país; de 34,50 a 35,00 para los Landrace y Large White, y 27,50-29 para ibéricos.

## Otra cualidad más de la cocina BRU ¡Véala desde el círculo decisivo!



...desde el círculo decisivo podrá admirar



TERMOSTATO DE GRAN FRECUENCIA

Construido en acero INVAR, extremadamente sensible, proporciona un control exactísimo de la temperatura con una escala de 10 graduaciones, que permiten un punto exacto de cocción.

• Posea la maravillosa cocina BRU. Aprecie su cuidada y perfecta presentación. Su elegantísima línea funcional.

• Compruebe y admire cada una de sus cualidades, su perfección técnica de "última hora".

• El prestigio de su hogar exige una cocina BRU: luzcála arte sus amistades.

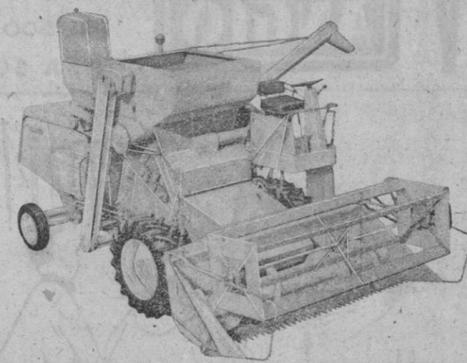
• Confíe, señora, en BRU! El círculo decisivo es una prueba más de confianza

cuando las señoras prefieren... por ALGO será!



## AGRICULTOR: Disfrute de las ventajas de la mejor y más moderna COSECHADORA

- ▶ SEGURIDAD DE RECOLECCION
- ▶ RENDIMIENTO
- ▶ ECONOMIA
- ▶ LIMPIEZA INMEJORABLE
- ▶ EQUIPADA CON MOTOR «CASE» 56 cv.
- ▶ EQUIPOS PARA MAIZ Y LEGUMBRES



### FACILIDADES DE PAGO

# CASE 600

VIDAURRETA Y CIA., S. A. Atocha 121. MADRID  
SUCURSAL EN SEGOVIA: San Francisco, 58

Trilladoras AVELLANA  
Máxima calidad

Tractores SACA INTERNATIONAL  
El más perfecto y de mayor rendimiento

AGAVILLADORAS GUADAÑADORAS  
Máquinas de absoluta garantía

Exclusivas:  
J. HORCAJO, S. A.  
Fernández Ladreda, 15

# Importancia excepcional de la creación del Juzgado y el Tribunal de Orden Público

## Sobre el caso del alcohol metílico está controlado todo el mercado y un juez especial actuará rápidamente

### Fraga Iribarne amplía la referencia del Consejo de Ministros

El ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, recibió a los periodistas al final del Consejo de ministros celebrado bajo la presidencia de Su Excelencia el jefe del Estado.

Tras entregarles la copia de la referencia de dicho Consejo, el señor Fraga Iribarne conversó con los informadores para ampliarles los temas más importantes.

#### EL JUZGADO Y TRIBUNAL DE ORDEN PÚBLICO

Aludió, en primer lugar, al acuerdo que figura en el apartado del Ministerio de Justicia, por el que se remite a las Cortes proyecto de ley de creación del Juzgado y Tribunal de Orden Público.

Entre las materias que hoy ha estudiado el Consejo de ministros y a las que nos referimos al glosar el texto que tienen delante—dijo el señor Fraga—hay una que destaca por su importancia excepcional. Es materia que el Consejo llevaba mucho tiempo examinando y en la que ha realizado, a lo largo de meses, un estudio meritorio el Ministerio de Justicia.

Se trata del proyecto de ley que se enviará a las Cortes por el que se crea el Juzgado y el Tribunal de Orden Público.

Esta disposición, dentro de las que viene dictando el Gobierno para el perfeccionamiento del estado de derecho en España y desarrollo de los principios del Movimiento y el Fuero de los españoles, viene a modificar una serie de disposiciones relativas a la jurisdicción penal, lo mismo en materia de disposiciones de fondo que en disposiciones de procedimiento. En definitiva, revisa determinadas partes del decreto de 21 de septiembre de 1960, que en uso de la autorización que confería la disposición transitoria segunda de la ley de Orden Público, había refundido las disposiciones de las leyes de 1943 y 1947 sobre delitos contra la seguridad del Estado y competencia de la jurisdicción militar.

Esta importantísima ley que hoy se envía a las Cortes deroga, por una parte, la ley de primero de marzo de 1940 sobre masonería y comunismo.

Superadas las circunstancias que la hicieron necesaria, pasan estos hechos a la jurisdicción ordinaria (artículos 172 y siguientes del Código Penal) y desaparece el Tribunal especial que existía hasta ahora.

Por otra parte, todas las materias comprendidas en el artículo segundo del decreto de 21 de septiembre de 1960 quedan sometidas a la jurisdicción militar, como lo eran antes de los delitos que estaban equiparados al de rebelión militar y que ahora pasan a atemperarse a las disposiciones generales del Código Penal al ser juzgados por la jurisdicción ordinaria. Por otra parte, en los delitos que siguen sometidos a la jurisdicción

militar (terrorismo, etc.) se modifican determinadas disposiciones de suerte que en todos los casos, y en cualquiera que sea el procedimiento aplicable, pueden actuar abogados en ejercicio ante los Tribunales militares, interviniendo en todo caso un fiscal militar jurídico y actuando en la defensa letrados ordinarios.

De este Juzgado y Tribunal de Orden Público formarán parte como jueces y fiscales, exclusivamente, personas pertenecientes a las respectivas carreras judicial y fiscal. El presidente ha de ser magistrado de Término y los magistrados con categoría de magistrados de la Audiencia de Madrid.

### Compensación a los contratistas de obras

Otra disposición sumamente importante—añadió el señor Fraga—es un decreto de Hacienda sobre compensación a los contratistas por la parte de obra pendiente de ejecución en los contratos vigentes. Una disposición del Plan de Estabilización había suspendido la aplicación de la revisión de precios. Este problema sigue pendiente de estudio, pero se autoriza ya a la Administración para dar las compensaciones equitativas en las contrataciones ahora en curso de ejecución y para la parte de obra todavía no realizada en las que se conceden también determinadas revisiones.

También es importante el acuerdo por el que se exime de derechos reales y de timbre a las subvenciones que se concedan a los promotores de viviendas de renta limitada.

#### EL RÉGIMEN ESPECIAL PARA MADRID

A preguntas de los periodistas, dijo el señor Fraga que había continuado con todo detenimiento el estudio de la ley de Régimen Especial para Madrid.

Se ha trabajado sobre dos textos muy completos e importantes. Uno de desarrollo de la autorización da-

da por las Cortes Españolas al Gobierno para la redacción de la ley de Régimen Especial de Madrid, y otro presentado por el Ministerio de la Vivienda sobre ampliación del área urbana de la capital.

El ministro de la Gobernación ha presentado un informe muy completo sobre el caso de los alcoholes metílicos. Están muy adelantadas las informaciones y las investigaciones han localizado la totalidad de las exportaciones en forma de licores y de vinagre. Los análisis se hacen a marchas forzadas y el Ministerio de Justicia ha nombrado un juez especial para que entienda este asunto y llevarlo con la ejemplaridad necesaria.

#### SE CONSTITUYE LA JUNTA NACIONAL DE EDUCACION FISICA

En cuanto a la constitución de la Junta Nacional de Educación Física dijo el ministro que la ley de 23 de diciembre de 1961, en su artículo séptimo, dispuso la creación de una Junta Nacional de Educación Física, con la representación de las Direcciones Generales del Ministerio de Educación Nacional y de las Delegaciones nacionales correspondientes, para la mayor eficacia en el cumplimiento de las funciones que de acuerdo con lo establecido en las leyes del Frente de Juventudes y en las ordenadoras de la Enseñanza en sus diversos grados, corresponden a las Delegaciones nacionales de la Sección Femenina, Juventudes y SEU, en orden a la Educación Física.

En el proyecto se define la Junta que se crea como el organismo encargado de la coordinación y fomento de los planes, actividades y medios de la Educación Física, para una mayor eficacia e impulso de su práctica, en todos los grados de la enseñanza.

Se regula la composición de la Junta, sus funciones y el modo de actuación de sus órganos y se estructura aquella en las Comisiones permanentes de Enseñanza Universitaria y Técnica Superiores, de Enseñanza Media y Laboral, de Enseñanza Primaria, de Profesorado, de Instalaciones y de Competiciones; además de otras comisiones especiales que podrán constituirse cuando la índole de las cuestiones lo requiera. Se definen en el proyecto la composición y la competencia de estas comisiones.

Por último, se regula el régimen económico de la Junta Nacional de Educación Física, diciéndose que esta Junta dispondrá de presupuesto propio, constituido por las consignaciones que para estas atenciones hagan en sus respectivos presupuestos el Ministerio de Educación Nacional y la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, así como por las subvenciones que reciban de otros organismos y corporaciones.

Sobre el decreto por el que se constituye el Instituto Nacional de Educación Física, amplió lo que sigue:

La ley de 23 de diciembre de 1961, en su artículo 15, dispuso la creación del Instituto Nacional de Educación Física, que habrá de depender orgánicamente de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, para la formación y perfeccionamiento del profesorado de Educación Física y de los entrenadores deportivos, atribuyéndoles también la investigación científica y la realización de estudios y prácticas orientadas al perfeccionamiento de cuantas materias se relacionan con la Educación Física.

En el presente Proyecto se constituye el Instituto y se señalan sus fines privativos.

Se determinan también las autoridades académicas a las que compete el gobierno del Instituto, estableciéndose, en su caso, su composición y sus funciones. Se indican los títulos que el Instituto puede otorgar, incluido el diploma de Medicina Deportiva. Y se regula, por último, el régimen económico del Instituto que se crea.

# Acuerdos del Consejo de Ministros

(Viene de la página 1)

mento general para la organización y régimen de las juntas de obras y comisiones administrativas de puertos de 19 de enero de 1928. Decreto por el que se otorga a la Compañía Metropolitana de Madrid la concesión de la explotación de la línea Argüelles-plaza de la Moncloa. Expedientes de obras, adquisiciones y de otras materias de la competencia del departamento (dos de la Subsecretaría, cuatro de Carreteras, 39 de Obras Hidráulicas y dos de Puertos).

#### APROBACION DE LOS ESTATUTOS DE LA SOCIEDAD DE AUTORES

Educación Nacional.—Decreto por el que se aprueban los estatutos de la Sociedad General de Autores de Enseñanza. Decreto sobre establecimiento del Centro Nacional de Enseñanza Media por Radio y Televisión. Decreto sobre régimen de licencias por enfermedad en el Magisterio Nacional Primario. Decreto por el que se nombra comisaria general del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional a don Gabriel Almar Esteve. Decreto sobre establecimiento de un Instituto Nacional Femenino de Enseñanza Media en Ciudad Real. Decretos por los que se establecen institutos nacionales de enseñanza media en Albaida, Béjar, Elche, Peñarroya-Pueblo Nuevo, Sama de Langreo, Vélez-Málaga y El Entrego. Decreto por el que se establece una sección delegada femenina en cada uno de los institutos nacionales de enseñanza media de Avila y Segovia. Decreto por el que se crean secciones filiales adscritas a institutos nacionales de enseñanza media. Decretos sobre declaración de conjuntos y monumentos histórico-artísticos. Clasificación como reconocidos de 31 colegios de enseñanza media. Adopción de 20 colegios de enseñanza media. Expedientes de trámite.

#### NUEVOS DELEGADOS DE TRABAJO

Trabajo.—Informes sobre asuntos del departamento. Decretos por los que se nombran delegados de Trabajo de Badajoz, a don Eduardo Urgorri Casado; de Toledo, a don Francisco Javier Isturiz Aguinaga; de Zaragoza, a don Ulpiano González Medina; de Castellón, a don Victoriano Anguera Anso; de Santander, a don Benigno Pendas Díaz, y de Murcia, a don Antonio Frigols Saavedra.

Agricultura.—Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de La Unión de Campos y Villafuerte

(Valladolid), San Mamed del Monte (La Coruña), Espejo y Tuesta (Alava), Constanza (Avila), Panguas San Esteban de Treviño, Cucho y Busto de Treviño (Burgos), y Sauquillo de Boñices y Santa María de las Hoyas (Soria). Asuntos varios y expedientes de trámite.

#### INFORME SOBRE PETICIONES SINDICALES DE BARCELONA

Secretaría General del Movimiento. Informe sobre peticiones formuladas por los representantes económicos y sociales sindicales de Barcelona. Informe sobre solicitud formulada por la Cooperativa Algodonera. Informe sobre solicitud del Sindicato Nacional de la Construcción. Informes políticos.

Are.—Decretos sobre adquisición de material y ejecución de obras. Expedientes de franquicias arancelarias. Informes sobre asuntos del departamento.

Comercio.—Decretos de reposición y de admisión temporal. Decretos de modificación arancelaria. Informe sobre posición de divisas. Asuntos varios.

Información y Turismo.—Expediente de autorización de la productora cinematográfica Samuel Bronston Española, S. A. Informe sobre reforma de los estatutos y ampliación de capital de la agencia Efe. Informe sobre participación de España en la XXXII Feria de Toulouse.

#### PROYECTOS DE RECONSTRUCCION Y RESTAURACION

Vivienda.—Decretos por los que se autoriza la realización por cuenta directa de los proyectos de reconstrucción y restauración del antiguo hospital en la plaza y campillos de Santo Domingo, en Ribadavia; de restauración y consolidación de la torre de la iglesia y casa renacentista en Villanueva de los Infantes (Ciudad Real); de restauración de la iglesia y casa rectoral de santuario de El Cebreto (Lugo); de reconstrucción del Alcázar de Toledo, dcima fase; de pavimentación en las plazas de Platerías y De la Quintana y ordenación de la Vía Sacra en Santiago de Compostela; de reposición de cubiertas, limpieza interior y reconstrucción del cuerpo claustral en la real colegiata de Santa María del Sar, en Santiago; de terminación de soportales y pavimentación de aceras y calzadas en la zona del Parque, en Almagro (Ciudad Real); de reconstrucción de la iglesia de El Salvador, en Yecla (Murcia); de ordenación del paraje del castillo en Torija (Guadalajara). Informe sobre asuntos del departamento. Expedientes gastos; 5.838.397,50 pesetas para adquisición directa de terrenos necesarios para la construcción de un grupo de 520 viviendas en Rubí (Barcelona), y de 11.019.234,62 pesetas para obras del matadero municipal en la misma localidad.

**CONSTRUCTORES SI**  
Vuestros forjados con VIGUETAS y BOVEDILLAS



Bloques y tubos de hormigón vibrado  
Más resistencia, menor precio  
Aprobados por la Dirección General de Arquitectura  
Carretera de Trescasas, 19  
Teléfono 2721

**VENDEDORES**

Importante marca de coñac desea Agente competente, organizado y activo, para la plaza de SEGOVIA.  
No interesan los «representantes» al estilo clásico. Queremos «vendedores» prácticos y modernos.  
También se desean Agentes para pueblos importantes de la provincia.  
Imprescindible buenas referencias. Escribir al apartado 699. Bilbao.

**Tractores Zetor**

Importaciones regulares ENTREGAS en el ACTO

- \* Único con freno hidráulico.
- \* Elevador hidráulico con control de profundidad y dispositivo automático.
- \* Sistema de elevación del cuerpo del tractor.
- \* Sistema de arranque super-rápido.
- \* Poco consumo.
- \* Repuestos originales garantizados.

25/30 CV: 156.496 — 36/40 CV: 164.000 — 50/58 CV: 221.000

**ROMAN SACRISTAN** San Francisco 23, T.º 23-47. Segovia

**ANGLO** mejor que la realidad!  
18.500 ptas.  
CASA SOLERA

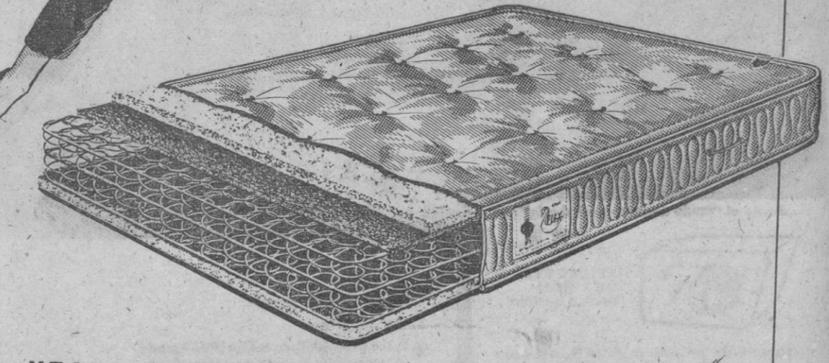


—¡Vamos, decidete de una vez!

**OIGA** pero oiga bien  
Vea nuestros aparatos auditivos  
ATALAYA. Fernández Ladreda, 12

**GRAN FLEX**

perfecto de borde a borde



**VEALO POR DENTRO...**

- MUELLES SIN NUDOS.
- TRIPLE TENSOR LATERAL.
- AMORTIGUADOR FINEPAL antialérgico. Patentado. Sólo FLEX lleva esta garantía de higiene y comodidad total.
- AGUATADOS con algodón y lana deslanolizada.

Escuche todos los jueves, a las 10,45 de la noche, a través de Radio Segovia, la actuación de las máximas figuras de la canción dentro del espacio Flex «De lo bueno, ¡lo mejor!»

**IDENTIFIQUELO POR FUERA PORQUE...**

No es FLEX todo colchón de muelles. Sólo FLEX lleva el Bolsillo lateral con la Marca y el Medallón de Bolsillo.

NUESTROS CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS **SOLO SON**  
**Bernabé Redondo. Juan Bravo, 12**  
**y Muebles La Unión. Juan Bravo, 6 y Cervantes, 4**

### Nuevos mandos en la Delegación Nacional de Juventudes

Madrid, 4.—El delegado nacional de Juventudes, don Eugenio López López, ha dado posesión de sus nuevos cargos a don Manuel Cantarero del Castillo, como jefe del Servicio de Actividades Culturales, y a don Antonio Cibello García, como director del Gabinete de Información de la Delegación Nacional de Juventudes.

### Dos orejas cortó CESAR GIRÓN en Santa Cruz de Tenerife

Santa Cruz de Tenerife, 3.—Segunda corrida de las fiestas de mayo. Lleno. Seis toros de Hidalgo. Gastón Santos se luce con rejonos en su primero y mata de un rejón de muerte. Ovación, y vuelta al ruedo. En el segundo, se luce igualmente como rejoneador y termina pie a fierra de una entera. Ovación y vuelta con devolución de prendas. César Girón, en su primero, faena inteligente para pinchazo y estocada. Ovación y vuelta. En su segundo, gran faena para una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta. Andrés Vázquez, faena por naturales. Mata de un pinchazo y una entera. Silencio. En su segundo es ovacionado al torrear de muleta. Mata de pinchazo y estocada. Silencio.

### PROGRAMAS para MAÑANA

- SOBREMESA:** 2,15, Carta de ajuste. 2,30, Teletrónica. 2,45, Carta de ajuste. 2,55, El día del Señor. 3,10, Noticiero de hoy. 3,15, Otro tiempo. 3,30, Buenas tardes con música. 3,45, Bronco. 4,45, Sinfonía.
- INFANTIL:** 5,45, Carta de ajuste. 6,00, Fiesta con nosotros. 7,00, El llanero solitario. 7,30, Final del programa infantil.
- NOCHE:** 7,30, Presentación. 7,32, Los Flintstones. 8,00, Domingo, edición extra. 8,30, Rey de diamantes. 9,00, La casa del Zorro. 9,30, Pantalla deportiva. 10,00, Escala en Hi-Fi. 10,30, Vuelta Ciclista a España. 10,45, Sesión de noche. 12,00, Telediario. 12,15, Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12,30, Cierre.

**Iberia**  
RADIO TELEVISION

Distribuidor provincial  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
Servicios de asistencia técnica garantizados  
Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

## ANTENA de MADRID

- El Ayuntamiento, sin atribuciones en grandes avenidas
- La Ciudad Lineal, inexplicablemente rezagada
- Treinta millones para reparar carreteras provinciales

Madrid. (Crónica de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)—El Ayuntamiento de Madrid tiene que padecer múltiples interferencias de otros organismos hasta en servicios tan importantes como son las vías públicas. Así, por ejemplo, en la autopista de Barajas y en la avenida del Generalísimo no puede ni siquiera intentar poner remedio a los peligros que acechan a los conductores y a los viandantes por los baches y la falta de señales y la inseguridad en los cruces.

En el último pleno municipal, el concejal señor Lillo insistió una vez más en que el Ministerio de Obras Públicas estudie y resuelva el problema que plantea la autopista de Barajas, como vía urbanizada que discurre entre sectores densamente poblados, mediante la colocación de pasarelas superiores o de pasos subterráneos, en evitación de los trágicos accidentes que suelen repetirse.

Y el concejal delegado de Servicios Técnicos, señor Moreno Ruiz, le contestó que tal autopista no es de jurisdicción municipal y que el Ayuntamiento sólo ha podido instalar en algunos cruces espejos retrovisores y señales de advertencia. Al municipio no se le permite poner la mano en esta autopista, ni en la avenida del Generalísimo, que tampoco es de jurisdicción municipal.

En esta última avenida se está procediendo a un bacheo con riesgo superficial asfáltico que a los pocos días desaparece quedando los boquetes del pavimento tan hondos y con los bordes tan contantes como antes del remiendado y con el perjuicio de que la grava, deshecha en mil pedruzcos, salta y se proyecta como proyectiles por la presión que ejercen sobre ella las ruedas de los coches y el violento desplazamiento del aire.

Han comenzado las obras de reforma de los accesos a los Nuevos Ministerios, desde la citada avenida del Generalísimo, por importe de más de seis millones de pesetas, obras que tienen desconcertados a quienes las observan, pues se prescinde de las aceras y de la calzada lateral para la circulación lenta o de servicio.

Por otra parte, el sistema de señales en esta modernísima arteria, considerada como carretera por el Ministerio de Obras Públicas y como vía urbana por el de la Vivienda, no acaba de

acometerse. Se dijo que Obras Públicas había pedido al Ayuntamiento que instalara las señales luminosas y que pasara la cuenta, pero el señor Moreno Ruiz declaró en el pleno que no se le había permitido instalar allí las señales de tráfico.

### LA CIUDAD LINEAL

En la avenida de Arturo Soria, eje de la Ciudad Lineal, han ido cayendo uno a uno, bajo el filo del hacha arborícola, los gruesos troncos que

## Mel Ferrer interpretará el papel del Greco

En un film basado en la obra de don Gregorio Marañón

Madrid, 4.—El actor y productor cinematográfico, Mel Ferrer, se ha reunido en el Club Internacional de Prensa con los periodistas, para darles cuenta de que próximamente se rodará en España la película "El Greco", tomando como base la obra de Gregorio Marañón.

Los exteriores serán rodados en Toledo y mostró una serie de fotografías y dibujos de la imperial ciudad. La película se hará en technicolor.

El papel de "El Greco" lo hará Mel Ferrer. La película se filmará a finales de año.

bordeaban la carretera. Penoso era ver aquellos colosos vegetales tronchados sobre el suelo, pero esta tristeza se alivia con la esperanza de que al fin aquella antigua urbanización se modernizará con amplias calzadas y todo el sector saliera del marasmo en que se encuentra rezagado.

Más, al parecer, esa esperanza se transforma en decepción, porque no se va a pasar de la tala de los árboles, que con sus ramas molestaban a los autobuses y camiones que circulaban por aquella estrecha carretera, de poco más de seis metros. Mientras por toda la periferia surgen nuevas urbanizaciones en tierras que fueron de labor, en esta Ciudad Lineal que hace tantos años trazara don Arturo Soria, sigue ignorándose casi en absoluto la expansión de Madrid, cosa que resulta inexplicable.

### REPARACION DE CARRETERAS PROVINCIALES

La red de carreteras provinciales se resiente, como es natural, de la intensidad del tráfico rodado que irradia una ciudad de cerca de dos millones y medio de habitantes, y por tanto, los gastos de conservación son más cuantiosos que en otras provincias. Por ello, la Diputación Provincial ha aprobado en su última reunión plenaria, presidida por el marqués de la Valdivia, un presupuesto extraordinario para la modernización y reparación de las carreteras, por un importe de 30 millones de pesetas.

## KOZLOF, lugarteniente de Kruschef, muy grave

Ha sufrido otro ataque cardíaco

Moscú, 3.—El segundo jefe del partido comunista de la Unión Soviética, Frol Kozlof, lugarteniente de Kruschef y a quien el presidente del Gobierno soviético había elegido como su sucesor, ha sufrido un segundo ataque cardíaco y se encuentra en estado muy grave, según se ha notificado de fuentes habitualmente bien informadas.

Kozlof, que ahora cuenta 55 años de edad y que estaba considerado como la «mano derecha» de Kruschef, padeció ya hace dos años una afección similar.

### HOSPITALIZADO

Moscú, 3.—El secretario del partido comunista, Frol Kozlof, presunto sucesor del primer ministro Nikita Kruschef, ha sido hospitalizado por padecer una hemorragia cerebral que le ha producido parálisis parcial, según fuentes diplomáticas en esta capital.—Efe.

CUANDO veas la HUCHA DE CARITAS no te hagas el distraído: Recuerda que a muchos les falta lo más imprescindible.

## La ACTUALIDAD Española

Publica esta semana un nuevo capítulo de la serie España 63, dedicado a

**LA ESPAÑA DEL DUERO (II): SEGOVIA**

Interesante reportaje escrito sobre el terreno por «Marco Polo», con fotografías de Leal.

Además:

**LA BODA DEL AÑO.**—Todo sobre la boda de Alejandra de Kent. Fotos en color.

**ENTRE CON NOSOTROS EN EL DESPACHO DE KENNEDY.** Reportaje exclusivo.

**TITIN.**—La historia humana de un torero.

**COMO SUBE NUESTRO NIVEL DE VIDA.**—Segunda parte de una encuesta especial.

**TOROS.**—Pedrés triunfa en Sevilla.

Y nuestras secciones habituales de GENTE, reportajes de actualidad, críticas, crónicas, humor, pasatiempos, etc.

96 PAGINAS, 8 PESETAS

## REFRIGERACION

ALGUNOS DE NUESTROS FABRICADOS

General Mala, 8 Gran Vía 10  
VALLADOLID SALAMANCA

ACONDICIONAMIENTO DE AIRE  
SECADORES AGRICOLAS E INDUSTRIALES  
BAJAS TEMPERATURAS CON  
DESCONGELACION AUTOMATICA

ESPECIALIDADES EN ACERO INOXIDABLE

SISTEMAS SADFE

La categoría Internacional de Cervezas EL LEON, ha quedado demostrada en las últimas Olimpiadas Europeas de la Cerveza (Bruselas), al conquistar en dura competición con las mejores marcas de dieciséis países un 2.º Premio, (Medalla de Plata), que la sitúa a la altura de las cervezas alemanas, suizas, belgas, holandesas, etc., y naturalmente, como la mejor de todas las españolas.

Se saborea y gusta más. Transparente, saludable y digestiva, la cerveza EL LEON es la mejor cerveza de España.

Adóptela, y deje que su paladar la compruebe.

**la mejor cerveza de España**

**CERVEZAS EL LEON**

CATEGORIA INTERNACIONAL

**convierte la sed en placer**

Modelo 190 P. V. P. 17.800 ptas. (incl. impuestos)  
Modelo 230 P. V. P. 21.693 ptas. (incl. impuestos)

ES UN ANUNCIO DANIS

## TV EXTRAPLANO VANGUARD

mejora el mejor programa

VISION Vanguard

- Televisor extraplano con pantalla rectangular de 110°
- Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
- Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotorresistente.
- Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro.
- Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
- Filtro óptico con cámara de aire protectora

**VANGUARD**

DISTRIBUIDOR: ESTABLECIMIENTO RUFINER

## HOY, "DIA INTERNACIONAL SIN ACCIDENTES"

El sesenta por ciento de los que ocurren se deben a infracciones del Código de la Circulación

Van expedidos 3.053.912 permisos de conducir y el parque de automóviles ha pasado de 1.004.000 en 1960 a 1.519.000 en marzo de 1963

Pronto un servicio de helicópteros comenzará a regular el tráfico en las principales carreteras

Madrid, 4.—Celebra hoy la Jefatura Central de Tráfico el «Día Internacional sin Accidentes». Don Manuel Saavedra Palmeyro, secretario general de la Jefatura Central de Tráfico ha manifestado que más del sesenta por ciento de los accidentes se deben a infracciones del Código de la Circulación.

Dijo también que el nuevo servicio de helicópteros regulará pronto el tráfico de carreteras y que a fines de este mes comenzará a funcionar por las pistas de Madrid. Señala que se están realizando estudios para que aquellos helicópteros puedan trasladar a los heridos desde las carreteras hasta las cercanías e incluso a las terrazas de clínicas y sanatorios.

### SE EXTENDERA DESPUES A OTRAS ZONAS

Después de este primer ensayo sobre las inmediaciones de Madrid en fases sucesivas y a medida que el número de helicópteros vaya aumentando su campo de acción se extenderá a las zonas que lo requieran con mayor urgencia, probablemente a la Costa Brava, Costa del Sol, y, con carácter accidental, en cualquier zona en las que las condiciones de tráfico lo hagan aconsejable.

### 3.053.912 PERMISOS DE CONDUCIR

Añadió que hasta el primero de abril, han sido expedidos en nuestro país 3.053.912 permisos de conducir, y sin duda alguna, el gran número de conductores faltos de las suficientes experiencias es causa en España, al igual que en los restantes países, de que el riesgo de la circulación por carretera sea grande.

### NOTABLE AUMENTO DEL PARQUE DE VEHICULOS

Informó finalmente el secretario general de la Jefatura Central de Tráfico que el Parque Nacional de Vehículos Automóviles ha tenido igualmente en los últimos años un notable incremento, habiendo pasado de la cifra de 1.004.000 vehículos a finales de 1960, a la de 1.519.000 en marzo de 1963.—Cifra.

### 39 ACCIDENTES, CON 7 MUERTOS Y 35 HERIDOS EN MARRUECOS

Tetuán (Marruecos), 4.—Treinta y nueve accidentes, que han causado siete muertos, 18 heridos graves y 17 leves, han sido el balance de los «días sin accidentes», que se ha celebrado en Marruecos durante los días 27 y 28 del pasado mes de abril. Efe.

### Clausura de la asamblea de antiguos alumnos de la Escuela de Periodismo

Madrid, 4.—El director de la Escuela Oficial de Periodismo, señor Beneyto, ha clausurado en nombre del director general de Prensa, la asamblea de antiguos alumnos de la Escuela. El acto se celebró en el salón de sesiones de la Escuela y en la presidencia se encontraban también el presidente de la Asociación de Antiguos Alumnos, señor Rico Martín; el director del Instituto de Periodismo de Navarra, señor Benito y el profesor de la Escuela, fray Mauricio de Beña.—Cifra.

Madrid, 4.—Dieciocho países estarán representados en el XVII Congreso de la Federación Internacional de Asociaciones Turísticas de ferroviarios que comenzará en Madrid el próximo día 6.—Cifra.



Los premios "Bambi" que anualmente se conceden en Alemania, respectivamente a la actriz extranjera y a la actriz nacional más populares del público alemán, han sido otorgados este año a Sofia Loren (que lo recibe por tercera vez consecutiva) y a Liselotte Pulver. Esta última, que está rodando, como Sofia, en España, se desplazó a Alemania y ha entregado a Sofia su premio en una pausa del rodaje de "La caída del Imperio Romano", en unos estudios madrileños. En la foto, Liselotte felicita con un beso a Sofia, después de la entrega del premio.—(Foto Piel)

## Lauwens ganó la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a España (Vitoria-Bilbao, 104 Kms.)

La meta volante ha sido ganada por el francés Le Dudal

Se ha corrido hoy la cuarta etapa de la Vuelta Ciclista a España, entre Vitoria y Bilbao, 104 kilómetros. Etapa en constante descenso, excepto dos pequeñas subidas sin importancia. De los 542 metros de altitud de Vitoria, se baja a los 18 de Bilbao. La meta volante se ha fijado en Miravalles, a 52 kilómetros de la salida y a 52 también de la meta. El comienzo de la etapa, a las cuatro menos seis minutos de la tarde hace innecesario el control de avituallamiento.

### LA SALIDA DE VITORIA

La salida de los 83 corredores que continúan en la prueba fue dada a las 15,54 ante el portal de Arriaga, en Vitoria. No ha salido Gabriel Mas, de Feriys, al parecer por diferencias con los jueces.

### INTENTOS DE ESCAPADA

Corridos 15 kilómetros, han iniciado una escapada Stablinski y Anquetil. Lo hacen después Manzaneque y Segú y los belgas Aerenhouys y Sorgeloos.

Al paso por Murgia, los seis escapados habían sido absorbidos por sus perseguidores, pero siguen Stablinski y Anquetil a la cabeza.

A los 32 kilómetros de carrera, por Barambio, los corredores marchan divididos en tres grandes pelotones, el primero integrado por más de veinte hombres, capitaneados por los belgas Baens y Schoeders.

### LE DUDAL GANA LA META VOLANTE

Por la meta volante de Miravalles, instalada justamente en la mitad de la etapa, pasa en primer lugar el francés Le Dudal, seguido de Antonio Gómez del Moral.

## Será televisado esta noche, en directo, el encuentro Real Madrid-Granada

Madrid, 4.—El encuentro de dieciséisavos de final de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo que se jugará esta noche en el estadio Santiago Bernabéu, entre el Real Madrid y el Granada C. F., será transmitido por televisión en directo.—Alfil.

### MAYFIELD, CAMPEON MUNDIAL DE TIRO DE PICHON

Madrid, 4.—El australiano Mayfield ha ganado el campeonato del mundo de tiro de pichón, con 25 pájaros sin cero. En 2.º lugar se clasificó el italiano Cavedagni, que falló el último tiro, consiguiendo 24 de 25. El campeonato de damas ha sido ganado por la condesa de la Torre. Alfil.

### LAUWENS, GANADOR

El ganador de la etapa ha sido el belga Lauwens, seguido por este orden:

2, Maliepard.  
3, Aerenhouys.  
4, Segú.  
5, Barutia.  
6, Sorgeloos.  
7, Rodrigo.  
8, Suárez.  
9, L. Alcar.  
10, Van Insmersel.  
11, Carminatti.  
12, Urtiona.  
13, Pérez Francés.

## Casi cuatro batallones de soldados han huido del Berlín Este desde la erección de la muralla

Bonn, 4.—El Ejército popular de la Alemania oriental ha perdido después del 13 de agosto de 1961—fecha en que fue erigida la muralla de Berlín—cerca de cuatro batallones de soldados, que han escogido la libertad y se han refugiado en la República federal.—Efe.

Los trece corredores siguientes en el mismo tiempo.  
Promedio de la etapa: 39,863.

### ANQUETIL SIGUE DE LIDER

Anquetil sigue en posesión del jersey amarillo.  
Nuevo jersey verde: El francés Maliepard.

## Posibilidad de un viaje a Marte, con una duración de 400 días

Y con participación de seis astronautas en una astronave de tres fases

El estudio preliminar se está realizando ya en los Estados Unidos

Houston (Téjas), 4.—Hombres de ciencias dedicados a investigaciones espaciales, estudian la posibilidad de emprender un viaje de cuarenta días de duración, a Marte, en el que habrían de participar seis astronautas, haciendo uso de una astronave de tres fases, cuya construcción se haría en forma de triángulo.

Los detalles del estudio preliminar han sido anunciados por el "Chronicle", de Houston.—Efe.

## El nuevo presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar tomó posesión del cargo

Madrid, 4.—El nuevo presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, don Rafael Cavanillas, ha prestado juramento y ha tomado posesión de su cargo.

Presidió el acto el ministro del Ejército, teniente general don Pablo Martín Alonso, quien procedió a la lectura de la fórmula de juramento: «Juráis por Dios ser fiel al Caudillo conservar las leyes de la nación, administrar rectamente justicia y servir lealmente el cargo de presidente de este Consejo Supremo de Justicia Militar, que el Generalísimo de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire se ha dignado concederos?»

El general Cavanillas prestó juramento y el ministro dijo: «Si así lo hacéis, Dios os ayude, y si no, os lo demande.» Y, descubriéndose, añadió el teniente general Martín Alonso: «Queda reconocido como presidente de este Consejo Supremo de Justicia Militar y en posesión de su elevado el cargo el señor don Rafael Cavanillas Prosper.»—Cifra.

## El premio Balzan de la paz le será entregado al PAPA el próximo día 10

Ciudad del Vaticano, 4.—La ceremonia de entrega a Su Santidad el Papa Juan XXIII del premio Balzan para la paz, se celebrará el próximo día 10 en dos fases.

La primera fase de la ceremonia se celebrará en la gran sala del primer piso del Vaticano, cerca de la capilla Sixtina. A esta ceremonia sólo asistirá un número restringido de personalidades, entre otras, el presidente de la República italiana. El Santo Padre dirigirá la palabra en francés una vez recibido el premio.

Se celebrará a continuación una solemne ceremonia en la basílica de San Pedro, ante numerosos asistentes. El Soberano Pontífice dirigirá también la palabra.

Al día siguiente, Juan XXIII asistirá, en el palacio del Quirinal, a la ceremonia de la entrega de otros premios de la Fundación Balzan.—Efe.

## Alejandra de Kent ha salido de Escocia para España

Dyce (Escocia), 4.—La princesa Alejandra y su marido Ogilvy han salido por vía aérea con destino a Gibraltar, con el fin de continuar el viaje de novios en España.

La princesa, que es prima de la reina Isabel, contrajo matrimonio el 24 de abril y el nuevo matrimonio pasó la primera parte de su luna de miel en el castillo de Balmoral, en Escocia.

Su destino en España y la duración de su estancia en este país no han sido anunciados.—Efe.

## Hoy, Pascua Grande en Marruecos

Tánger, 4.—Se celebra hoy en Marruecos la fiesta de Aid el Kebir (Pascua grande), con ceremonias solemnes que, en Rabat, presidirá el rey Hasan II, el cual procederá al sacrificio de un carnero en señal de conmemoración al que hizo Abraham.

En todas las ciudades habrá fiestas y recepciones.—Efe.



Soren Kierkegaard, el famoso filósofo danés, de cuyo nacimiento se cumple mañana, domingo, el 150 aniversario

## El ministro de Agricultura, en JEREZ

Para unirse a su colega alemán que visita actualmente el sur de España

Madrid, 4.—En avión militar ha partido con dirección a Jerez de la Frontera el ministro de Agricultura don Cirilo Cánovas, acompañado de su señora. En dicha ciudad se unirá a su colega alemán, Werner Schwarz, que actualmente visita la zona del sur de España.

En el aeropuerto de Barajas fue despedido por el subsecretario, señor Pardo Canalís, el secretario general técnico y otras personalidades.

### EN JEREZ

Jerez de la Frontera, 4.—Se encuentran en esta capital el ministro alemán de Agricultura, Sr. Schwarz, y su colega español, Sr. Cánovas. Ambos ministros marcharon a visitar varias bodegas; luego pasaron por el Real de la Feria.

En las primeras horas de la tarde las autoridades ofrecieron a los ministros un almuerzo.—Cifra.

## Ha muerto el duque de Talavera, grande de España

Madrid, 4.—Ha fallecido en esta capital don Juan de Silva y de Goyeneche, duque de Talavera de la Reina, grande de España.—Cifra.

## En cada cigarrillo se queman cinco minutos de vida

Búfalo, 4.—Cada cigarrillo reduce en cinco minutos la vida de un fumador, según ha afirmado el doctor Julián Ambrús, investigador del Instituto del Estado Roswell Park, de Búfalo. Formuló su declaración durante una conferencia ante un grupo de estudio para la salud pública. Manifestó a la prensa que basa su declaración en las estadísticas obtenidas en compañías de seguros.—Efe.



En el palacio de El Pardo, S. E. el jefe del Estado recibió en audiencia al ministro alemán de Agricultura, Herr Werner Schwarz. En la foto, un momento de la entrevista.—(Foto Europa Press).